



# Il polo energetico ed ambientale del Gruppo Marcegaglia

Il Gruppo Marcegaglia è presente, nell'ambito delle sue attività diversificate, anche nel settore dell'energia e dell'ambiente con un polo di 12 aziende in fase di grande espansione, specializzate nella progettazione, nella fabbricazione, nella gestione e nella manutenzione di caldaie industriali per la generazione di energia elettrica, di caldaie per fonti alternative, di caldaie a recupero su turbogas, di impianti termici, di impianti di gassificazione, di impianti petrolchimici, di impianti per la produzione di energia elettrica, di impianti di cogenerazione e di impianti per la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili.

Il polo, che impiega complessivamente 296 addetti e fatturerà nel 2002 circa 417 miliardi di lire, è composto da quattro imprese costruttrici di caldaie e impianti per l'industria automobilistica, petrolchimica, farmaceutica, energetica, cartaria, alimentare e tessile; da dieci società impegnate nella loro progettazione, gestione, manutenzione e commercializzazione; e da una dedita all'approvvigionamento di biomasse.

Il perno delle attività industriali del polo energetico ed ambientale del Gruppo Marcegaglia è la Cct di Gallarate (Varese), oltre 100 miliardi di lire di fatturato, 240 dipendenti, uno dei principali costruttori europei del settore, che nel suo stabilimento di Ravenna fabbrica grandi caldaie e impianti, generatori di vapore, centrali termiche e combustori a letto fluido, di cui ha già installato più di 500 esemplari in Italia e nel mondo.

Il sistema produttivo del polo, del quale fa parte anche la Euro Energy di Gallarate (Varese), all'avanguardia nella realizzazione di impianti per la generazione di energia elettrica attraverso lo sfruttamento delle biomasse, si è ulteriormente potenziato nel corso del 2000 con la costituzione della Comart (Ravenna) e di Set (Trecate, Novara), i due nuovi consorzi che Cct ha rispettivamente creato con la Tozzi Sud e insieme al Gruppo Eni: il primo, per la progettazione e la fabbricazione di impianti petrolchimici e di impianti per la produzione di energia elettrica; e il secondo, per la costruzione di una centrale di cogenerazione che produrrà contemporaneamente energia elettrica e vapore.

Le diverse attività di progettazione delle caldaie, delle centrali e degli impianti realizzati sono affidate, oltre che alla Cct (Gallarate), all'Euro Energy (Gallarate) e alla Comart (Gallarate, Livorno e Houston, Usa) anche alla Boiler Expertise (Gallarate), alla Green Power (Curio, Svizzera) e alla NE-Cct (Gallarate e Demby Dale, Inghilterra), la società nata dalla joint-venture che Cct ha stretto di recente con l'inglese Nooter/Eriksen nel campo delle caldaie a recupero su turbogas, che con Comart e Cct si occupa inoltre della commercializzazione delle varie gamme produttive del polo.

L'elevato grado delle tecnologie progettuali e costruttive raggiunto sta dando notevole impulso alle attività nel campo della gassificazione di Cct, la quale sta realizzando a Legnano (Milano) per conto dell'azienda municipalizzata locale un impianto unico al mondo in grado di trasformare biomasse e rifiuti in gas combustibile e di far funzionare un motore per produrre due megawatt di energia elettrica e calore, destinati a soddisfare le esigenze delle più piccole utenze.

Un altro ruolo di particolare rilievo nella filiera delle aziende del polo è ricoperto dalla Euro Energy che, con la Euro Energy Daunia (Foggia), la Euro Energy Renova (Gallarate), la Appia Energy (Massafra, Taranto) e la E.T.A. (Crotone), sta costruendo in Italia alcuni importanti impianti per la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili.

**GM News** - settembre/september 2000

## THE GRUPPO MARCEGAGLIA ENERGY AND ENVIRONMENTAL BUSINESS UNIT

The Gruppo Marcegaglia is present, among its diversified activities, in the energy and environmental field, with a hub of 12 companies in a great expansion trend, specialized in the design, manufacturing, handling and maintenance of industrial boilers for the generation of electric power, boilers for alternative power sources, turbogas recovery boilers, thermal plants, gasifying plants, petrochemical plants, electric power supply plants, cogeneration plants and plants for the supply of electric power from renewable sources. The business unit, that employs altogether 296 workers and will have total sales of around 417 billion lire in 2002, is constituted by four companies, manufacturing boilers and plants for the automotive, petrochemical, pharmaceutical, energy, paper, food and textile industries; by ten companies involved in engineering, management, maintenance and sales; and by one company focusing on biomasses purchasing. The heart of the industrial business of the Gruppo Marcegaglia's energy and environmental hub is Cct in Gallarate (Varese). With more than 100 billion lire in sales, 240 employees, is one of the main players of this field in Europe. In its Ravenna plant produces big boilers and plants, steam generators, thermal power plants and fluid bed burners, of which more than 500 have been already installed in Italy and worldwide.

The manufacturing structure of the unit, that includes also Euro Energy in Gallarate (Varese), leaders in the supply of plants for the generation of electric power from biomasses, has been further reinforced in 2000 by the constitution of Comart (Ravenna) and Set (Trecate, Novara), two new ventures that Cct has established respectively together with Tozzi Sud and Eni Group: the first for the engineering and manufacture of petrochemical and electric power supply plants, the second for the construction of a cogeneration power plant, that will simultaneously supply electric power and steam.

The several engineering activities of boilers, systems and power plants are managed, besides Cct (Gallarate), by Euro Energy (Gallarate) and Comart (Gallarate, Livorno and Houston, USA), also by Boiler Expertise (Gallarate), Green Power (Curio, Switzerland) and NE-Cct (Gallarate and Demby Dale, England), the company born from the recent joint-venture between Cct and Nooter/Eriksen in the field of turbogas recovery boilers, that along with Comart and Cct will focus on the sales of the multiple product ranges of this business unit.

The achieved advanced degree of design and manufacturing technologies is boosting the activities in the gasification field for Cct, which is building in Legnano (Milano), for the local energy supply provider, a system unique in the world capable to convert biomasses and wastes in fuel gas and run an engine, that will supply two megawatts of electric power and heat, meant to meet the small customers' needs. Another significant role, among the companies of this business unit, is played by Euro Energy, that, together with Euro Energy Daunia (Foggia), Euro Energy Renova (Gallarate), Appia Energy (Massafra, Taranto) and E.T.A. (Crotone), is building in Italy several important plants for the supply of electric power from renewable sources.



## Le aziende del polo energetico ed ambientale del Gruppo Marcegaglia

AZIENDE	Sede	Attività	Addetti dir. e ind.	Fatturato 2000	Fatturato 2002	Fatturato par. 2000	Fatturato par. 2002
<b>CCT</b> Caldareria Costruzioni Termomeccaniche	Gallarate (Varese)	Progettazione, commercializzazione e gestione di caldaie industriali per generazione di energia elettrica e termica	80	90	150	]	]
	Ravenna	Produzione di caldaie industriali per generazione di energia elettrica e termica	160	]	]		
<b>NE/CCT</b> Ltd (Nooter/Eriksen-CCT Ltd)	Demby Dale (England) Gallarate (Varese)	Progettazione e commercializzazione di caldaie a recupero su turbogas	12	2	80		
<b>BE</b> Boiler Expertise S.r.l.	Gallarate (Varese)	Progettazione e manutenzione di impianti termici e di caldaie per fonti alternative	10	5	10	107	267
<b>Green Power</b> Engineering & Technologies	Curio (Svizzera)	Progettazione di impianti di gassificazione	4	-	2		
<b>COMART</b> Engineering & Contracting	Gallarate (Varese) Ravenna	Progettazione e commercializzazione di impianti petrolchimici e di impianti per la produzione di energia	10	10	25	]	]
	Houston (Usa)	Progettazione di impianti petrolchimici	]				
<b>EUROENERGY GROUP</b>	Gallarate (Varese)	Progettazione e produzione di impianti per la generazione elettrica da fonti rinnovabili	]	]	]	]	]
<b>EURO ENERGY DAUNIA</b>	Foggia	Produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili					
<b>EURO ENERGY RENOVA</b>	Gallarate (Varese)	Produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili					
<b>E.T.A.</b> Energie Tecnologie Ambiente	Crotone	Produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili	20	-	150	-	150
<b>APPIA ENERGY</b> S.r.l.	Massafra (Taranto)	Produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili	]	]	]	]	]
<b>SET</b> Consorzio Sviluppo Elettrico Trecate	Trecate (Novara)	Produzione di energia elettrica e vapore da gas naturale					
<b>FUELCO UNO</b>	Gallarate (Varese)	Approvvigionamento di biomasse	]	]	]	]	]
<b>TOTALE</b>			296	107	417	107	417

